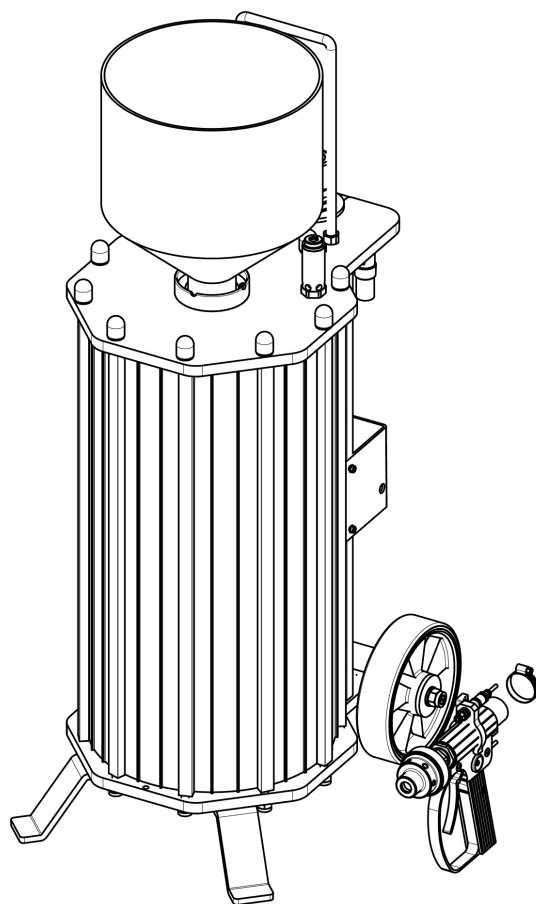


IBM40022

ECO SABBIATRICE IBIX 40 H2O PISTOLA C/RUBINETTO



IBIX SRL

Rev. 30/11/2022



CONDIZIONI DI GARANZIA

La nostra azienda si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, eventuali modifiche per motivi di carattere tecnico o commerciale, pertanto le descrizioni e le illustrazioni contenute in questa pubblicazione sono aggiornate fino al momento della stampa.

Le illustrazioni delle parti potrebbero essere diverse dai particolari montati sulla macchina, quindi solo il numero di codice rilevabile sul catalogo parti di ricambio determina la validità del pezzo.



CONDITIONS OF GUARANTEE

The manufacturer reserves the right to modify the machines for commercial or technical motives, in every moment, therefore descriptions and illustrations of this publication are up to date until printing.

If illustrations of tools or parts of the machine are different from this book, please refer to code number written in the spare parts catalogue.



CONDITIONS DE GARANTIE

Notre entreprise se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications éventuelles pour des raisons à caractère technique ou commercial, c'est pourquoi les descriptions et les illustrations contenues dans cette brochure sont mises à jour jusqu'au moment de l'impression.

Les illustrations des diverses parties pourraient différer des pièces montées sur la machine, seul le numéro de code, qu'on peut voir sur le catalogue des pièces de rechange, indique quelle est la bonne pièce.



GARANTIEBEDINGUNGEN

Unsere Firma behält sich das Recht vor jederzeit evtl. Änderungen aus technischen oder kommerziellen Gründen vorzunehmen, deshalb entsprechen die in dieser Ausgabe vorhandenen Beschreibungen und Abbildungen dem aktuellsten Stand der Technik.

Es besteht die Möglichkeit, dass die abgebildeten Teile mit den auf der Maschine eingebauten Teilen nicht übereinstimmen, deshalb ist zur Bestimmung des Teiles nur die im Ersatzteilkatalog aufgeführte Artikelnummer maßgebend.



CONDICIONES DE GARANTÍA

Nuestra empresa se reserva el derecho de modificar las máquinas, en cualquier momento, por motivos técnicos o comerciales, por lo tanto las descripciones e ilustraciones que contiene este manual están confirmadas hasta el momento de la publicación.

La ilustración de las piezas podría ser distinta de las piezas montadas en la máquina, por lo tanto sólo el número de código que se encuentra en el catálogo piezas de repuesto determina la validez de la pieza.



MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca a magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio si pregano vivamente i Sigg.ri Clienti di attenersi alle seguenti norme specificando sempre:

- Modello, numero di matricola e anno di costruzione della macchina.
- Numero di edizione del presente catalogo ricambi.
- Quantità dei pezzi desiderati.
- Numero di posizione e numero di figura nella quale sono rappresentati.
- Numero di codice e denominazione di detti pezzi.
- Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente; inoltre eventuale diversa destinazione per la consegna della merce.
- Mezzo di spedizione desiderato.



HOW TO ORDER

In order to facilitate the research of spare parts in our warehouse and their consequent shipment, the customers are kindly requested to follow the ordering standards indicated below and specify at all times:

- Machine model, serial number and year of construction.
- Version number of the spare parts catalogue.
- Quantity of parts required.
- Position number and number of the drawing in which the parts are illustrated.
- Code number and description of the parts required.
- Exact address and company name of the purchaser and delivery address if not the same of the purchaser.
- Required means of transport.



MODALITES DE COMMANDE

Afin de faciliter les recherches en atelier ainsi que l'expédition des pièces de rechange, les clients sont priés de bien vouloir suivre les instructions suivantes, et de spécifier toujours:

- Modèle, le numéro de matricule et l'année de construction de la machine.
- Numéro d'édition de ce catalogue pièces de rechange.
- Quantité de pièces désirées.
- Numéro de position et le numéro de figure sur laquelle elles sont représentées.
- Numéro de code et la désignation des pièces concernées.
- Adresse exacte et la raison sociale du commettant; ainsi que l'éventuelle adresse de livraison si différente.
- Moyen d'expédition désiré.



BESTELLUNG

Um die Suche im Lager und den Verstand der Ersatzteile zu erleichtern, bitten wir unsere Kunden, stets die folgenden Angaben zu übermitteln:

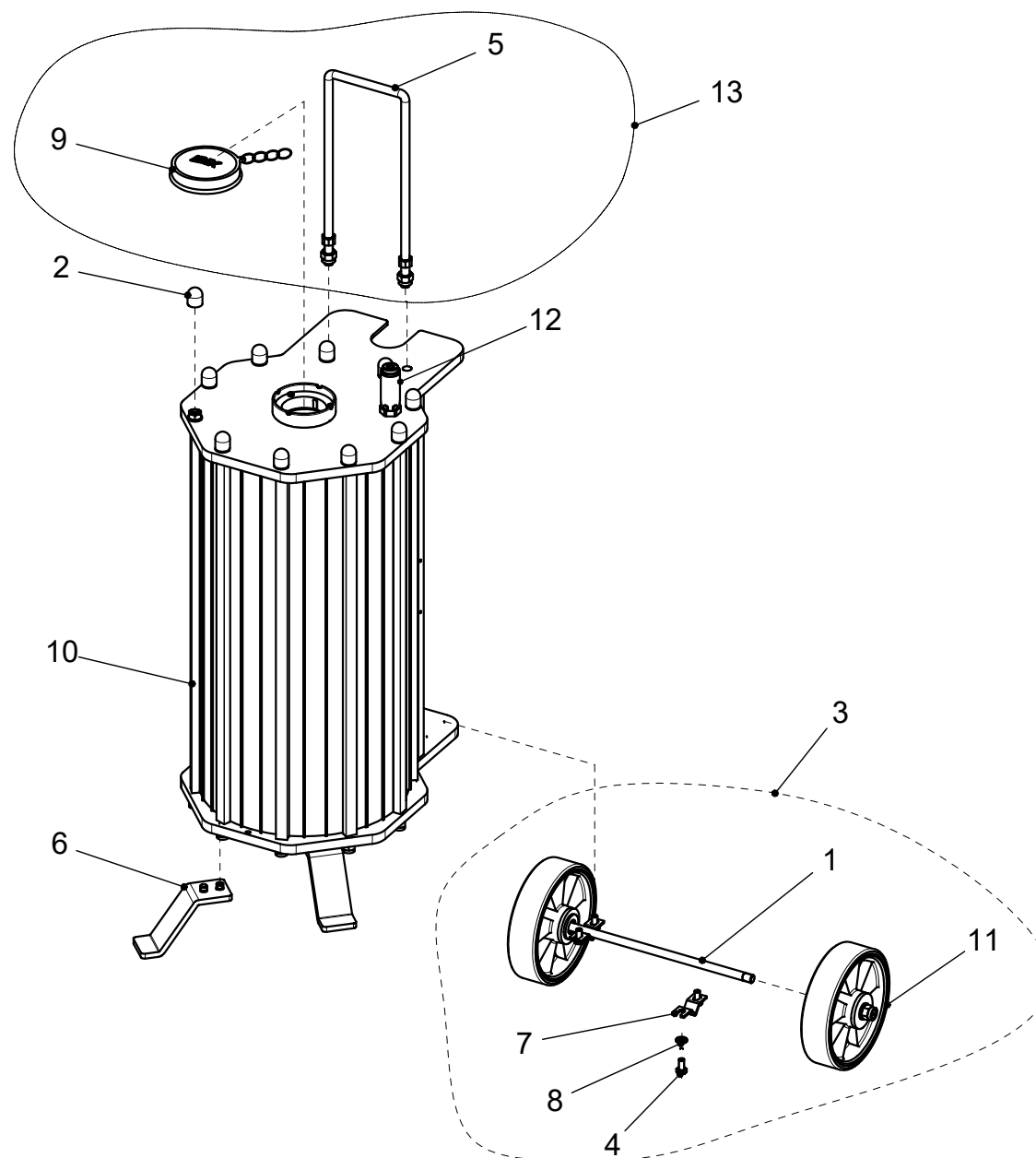
- Modell, Seriennummer und Baujahr der Maschine.
- Ausgabennummer des vorliegenden Ersatzteilkatalogs.
- Menge gewünschter Teile.
- Nummer der Position und der Abbildung, auf der sie dargestellt sind.
- Kode-Nr. und Benennung der genannten Teile.
- Genaue Anschrift und Firmenname des Auftraggebers; des weitern die eventuell abweichende Anschrift für die Auslieferung der Ware
- Gewünschter Speditionsweg.



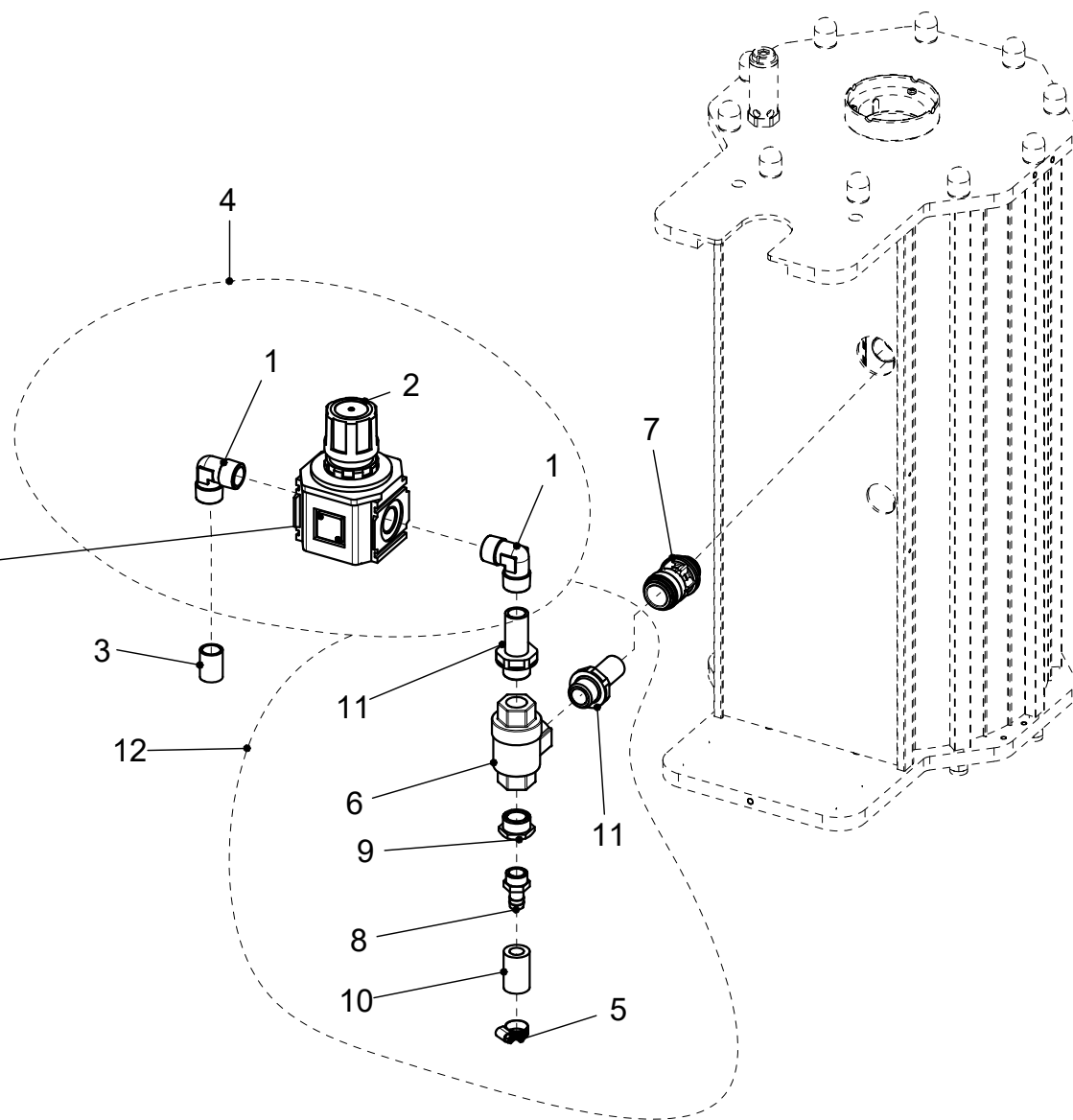
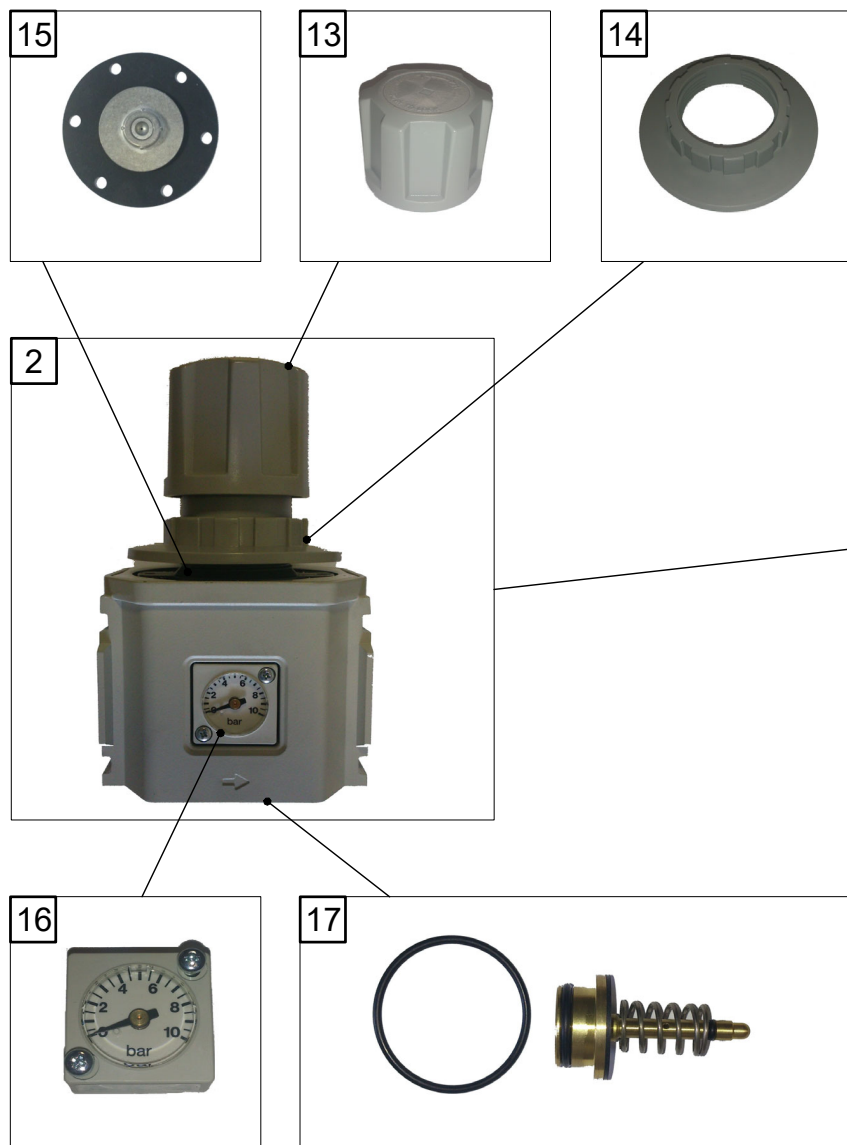
EFFECTUACION DEL PEDIDO

Para facilitar la búsqueda en el depósito y el despacho de las piezas de repuesto se ruega a los Sres. Clientes que se atengan a las siguientes instrucciones e indiquen siempre los siguientes datos:

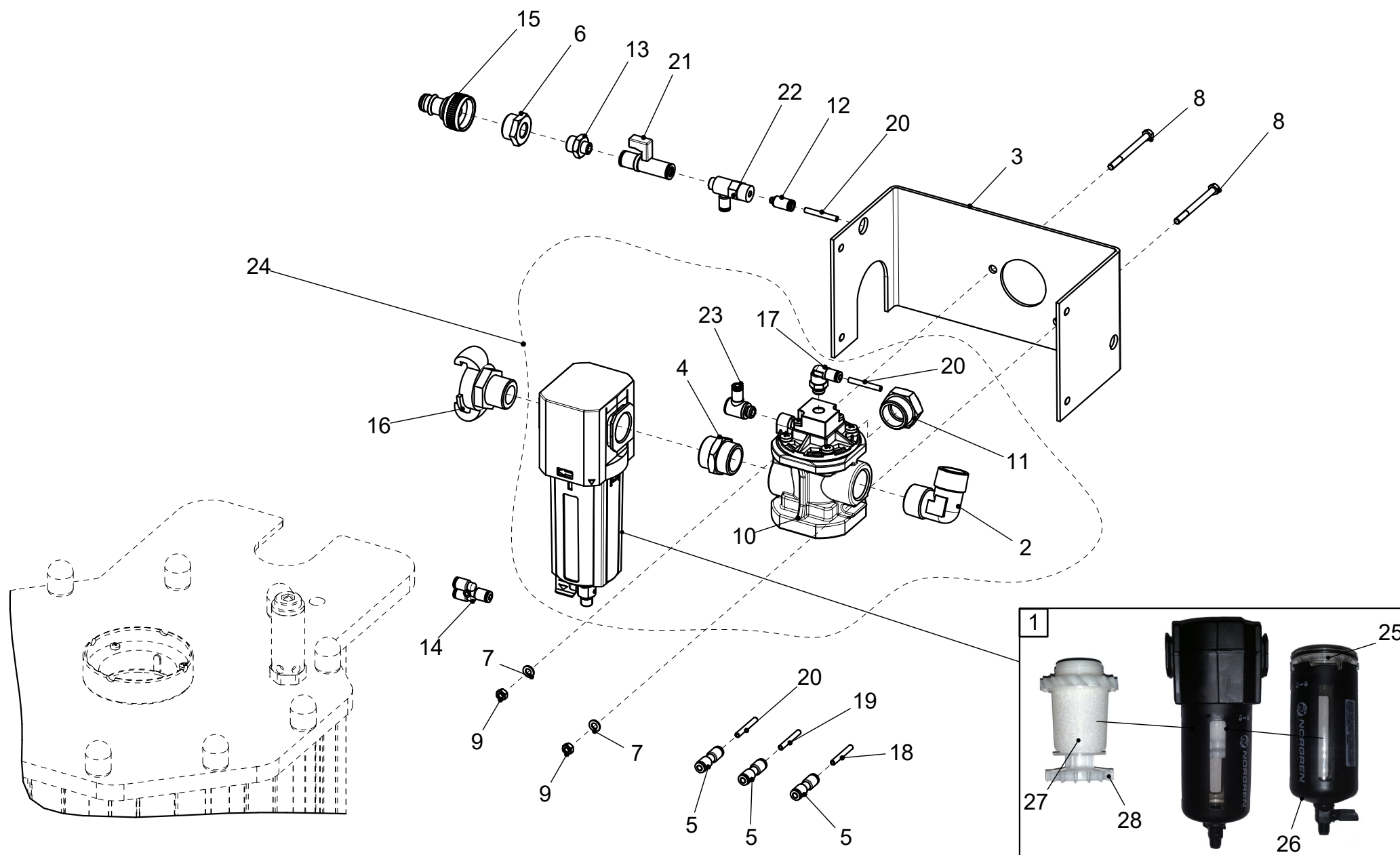
- Modelo, número de serie y año de fabricación de la máquina.
- Número de edición del presente catálogo de repuestos.
- Cantidad de piezas deseadas.
- Número de posición y número de figura en la cual se han ilustrado.
- Número de código y descripción de las piezas.
- Dirección exacta y razón social del Cliente, además la dirección de entrega de la mercancía en caso que la misma difiera de la anterior.
- Medio de transporte requerido.



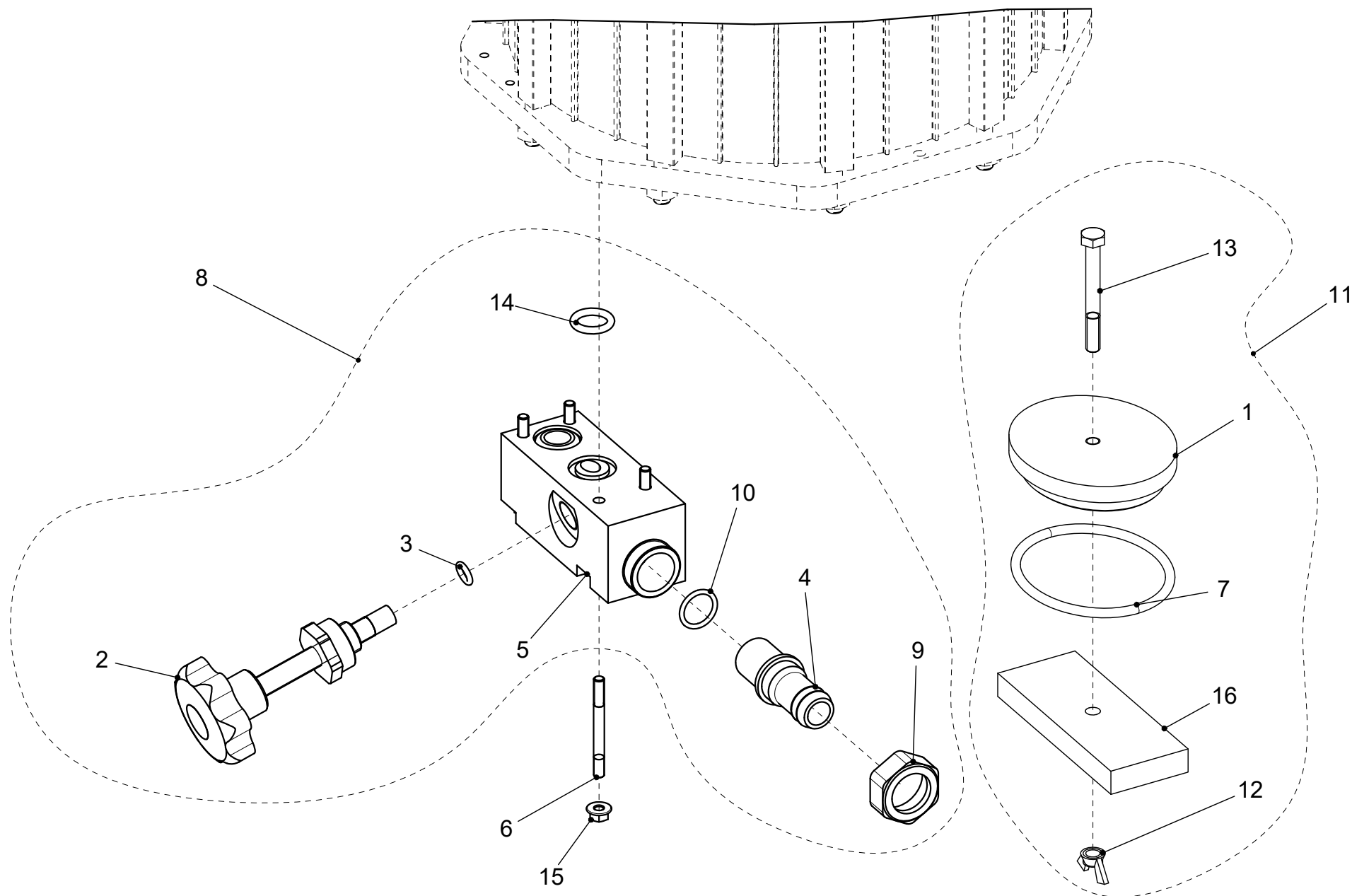
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	48	ASSALINO	AXLE	ESSIEU	KLEINE RADACHSE
2	10	114	COPRIDADO	NUT COVER	COUVERCLE D'ECROU	SCHRAUBENMUTTER ABEDeckUNG
3	1	355	GRUPPO RUOTA	WHEEL SET	ENSEMBLE ROUE	GRUPPE RAD
4	4	340105041	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
5	1	340203046	MANICO	HANDLE	MANCHE	GRIFF
6	2	340303045-3K	KIT PIEDE	FOOT KIT	KIT PIED	KIT FUß
7	2	340305043	CAVALLOTTO	STAPLE	CRAMPILLON	SPANNRING
8	4	349905029	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
9	1	349906042	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL
10	1	34IB40000	KIT SERBATOIO	TANK KIT	KIT RESERVOIR	KIT TANK
11	2	IBG40035	KIT RUOTA	WHEEL KIT	KIT ROUE	KIT RÄDER
12	1	344002054	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
13	1	IBG99028	KIT MANICO	HANDLE KIT	KIT MANCHE	KIT GRIFF



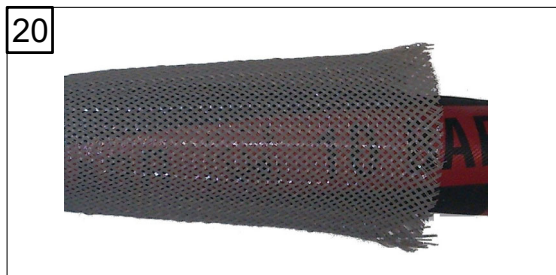
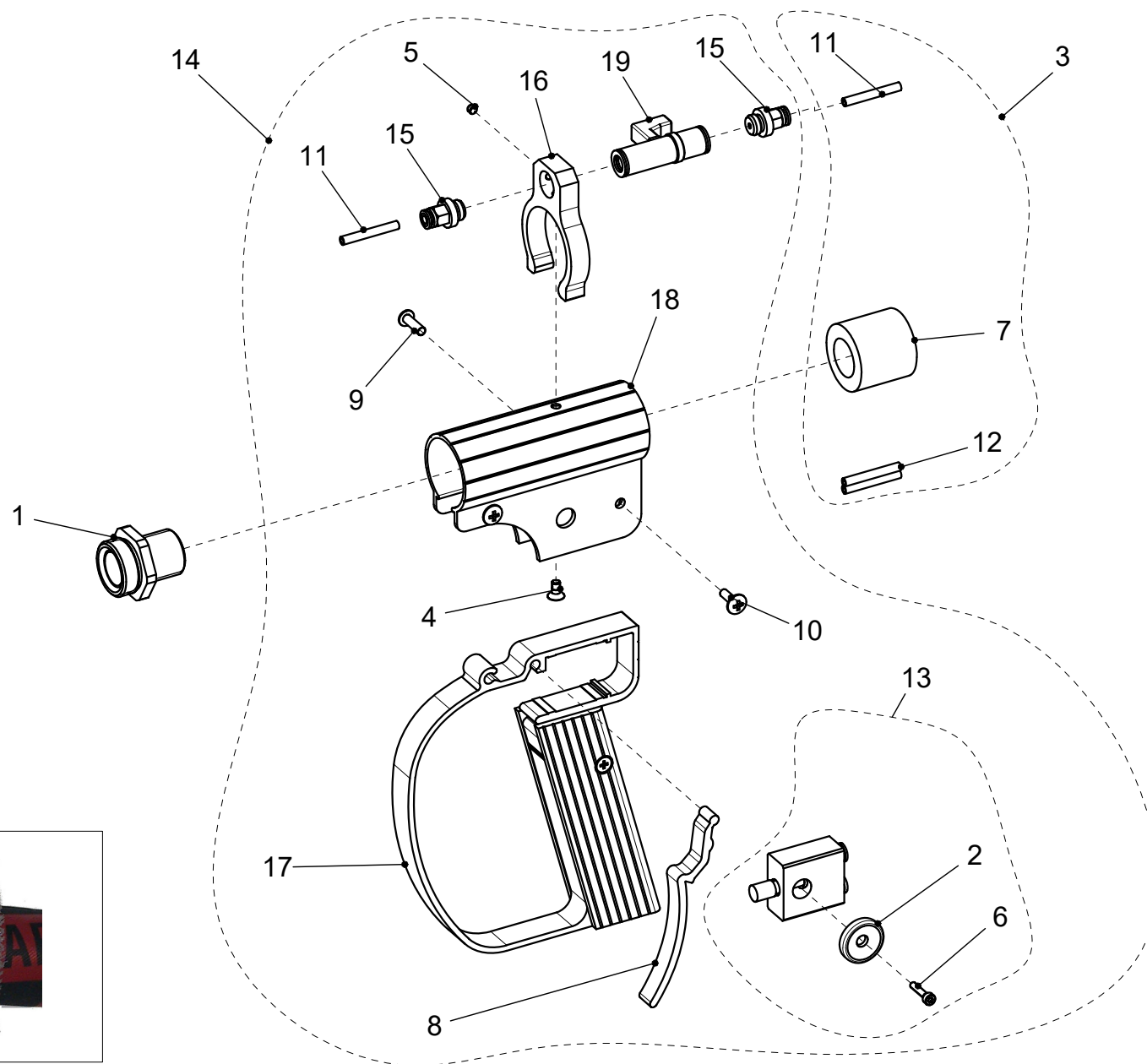
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	2	24	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
2	1	49	REGOLATORE	REGULATOR	REGULATEUR	REGULATOR
3	1	50	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
4	1	353	KIT REGOLATORE	REGULATOR KIT	KIT REGULATEUR	KIT REGULATOR
5	1	1031	FASCETTA	FLARE	COLLIER	STREIFBLECH
6	1	1127	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
7	1	1127-1	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
8	1	50200063	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
9	1	150101009	RIDUZIONE	NIPLES	NIPLES	NIPLES
10	1	340308060-1	TUBO 14x25	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
11	2	340804051-4	CODOLO	SHANK	TIGE	SCHAFT
12	1	IBG99265	GRUPPO VALVOLA	VALVE ASSEMBLY	ENSEMBLE VANNE	VENTIL BAU GRUPPE
13	1	340304051-1	MANOPOLA	KNOB	BOUTON	KNOPF
14	1	340304050	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
15	1	56	MEMBRANA	MEMBRANE	MEMBRANE	MEMBRAN
16	1	340106049-2	MANOMETRO	GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER
17	1	57	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	23	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER
2	1	24	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
3	1	44	CARTER	CARTER	CARTER	GEHÄUSE
4	1	50200125	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	VERBINDSTÜCK
5	3	1023	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
6	1	1083	RIDUZIONE	NIPLES	NIPLES	NIPLES
7	2	340205015	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
8	2	340305005	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
9	2	340305006	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
10	1	340802002	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
11	1	340804008	SILENZIATORE	SILENCER	SILENCIEUX	SCHALLDÄMPFER
12	1	341404008	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
13	1	341404010-1	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	VERBINDSTÜCK
14	1	341404013	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
15	1	341405053	ATTACCO ACQUA	WATER SUPPLY FITTING	RACCORD ARRIVEE D'EAU	WASSERANSCHLUSS
16	1	343000023	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
17	1	349904034	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
18	1	349908072	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
19	1	349908073	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
20	3	349908074	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
21	1	34PV004	MICROVALVOLA	MICRO VALVE	MICRO VANNE	MIKROVENTIL
22	1	341404012-1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
23	1	50200159	ANELLO	RING	BAGUE	FEDERRING
24	1	IBG99067	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL
25	1	82	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
26	1	50200023	TAZZA	CUP	COUPE	TASSE
27	1	340410030-2	ELEMENTO FILTRANTE	FILTER ELEMENT	ÉLÉMENT DE FILTRE	FILTER-ELEMENT
28	1	50200025	DEFLETTORE	DEFLECTOR	DEFLECTEUR	PRALLBLECH



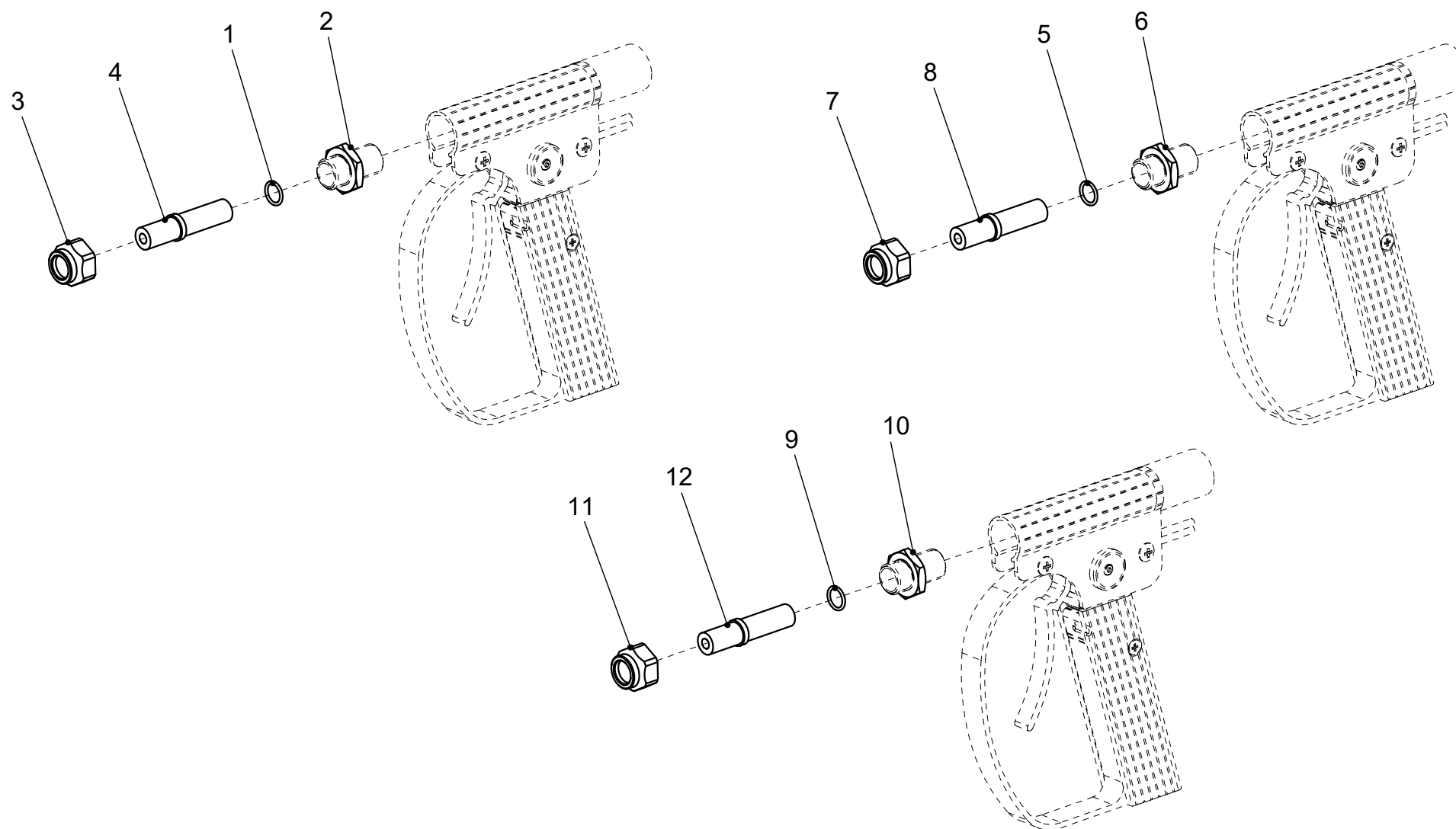
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	47	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH
2	1	73	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
3	1	74	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
4	1	75-1	PORTAGOMMA	HOSE FITTING	MANCHON	SCHLAUCHVERBINDUNG
5	1	76-T	BLOCCHETTO	BLOCK	BLOQUER	BLOCK
6	4	77	PRIGIONIERO	STUD	GOUJON	RUECKHALTER
7	1	153	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
8	1	931-T	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL
9	1	2086	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
10	1	340203081	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
11	1	340303004	KIT TAPPO	LID KIT	KIT BOUCHON	KIT VERSCHLUSS
12	1	340305009	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
13	1	340305010	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
14	2	344001017	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
15	4	349905012	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
16	1	340303006	PIASTRA	PLATE	PLAQUE	PLATTE



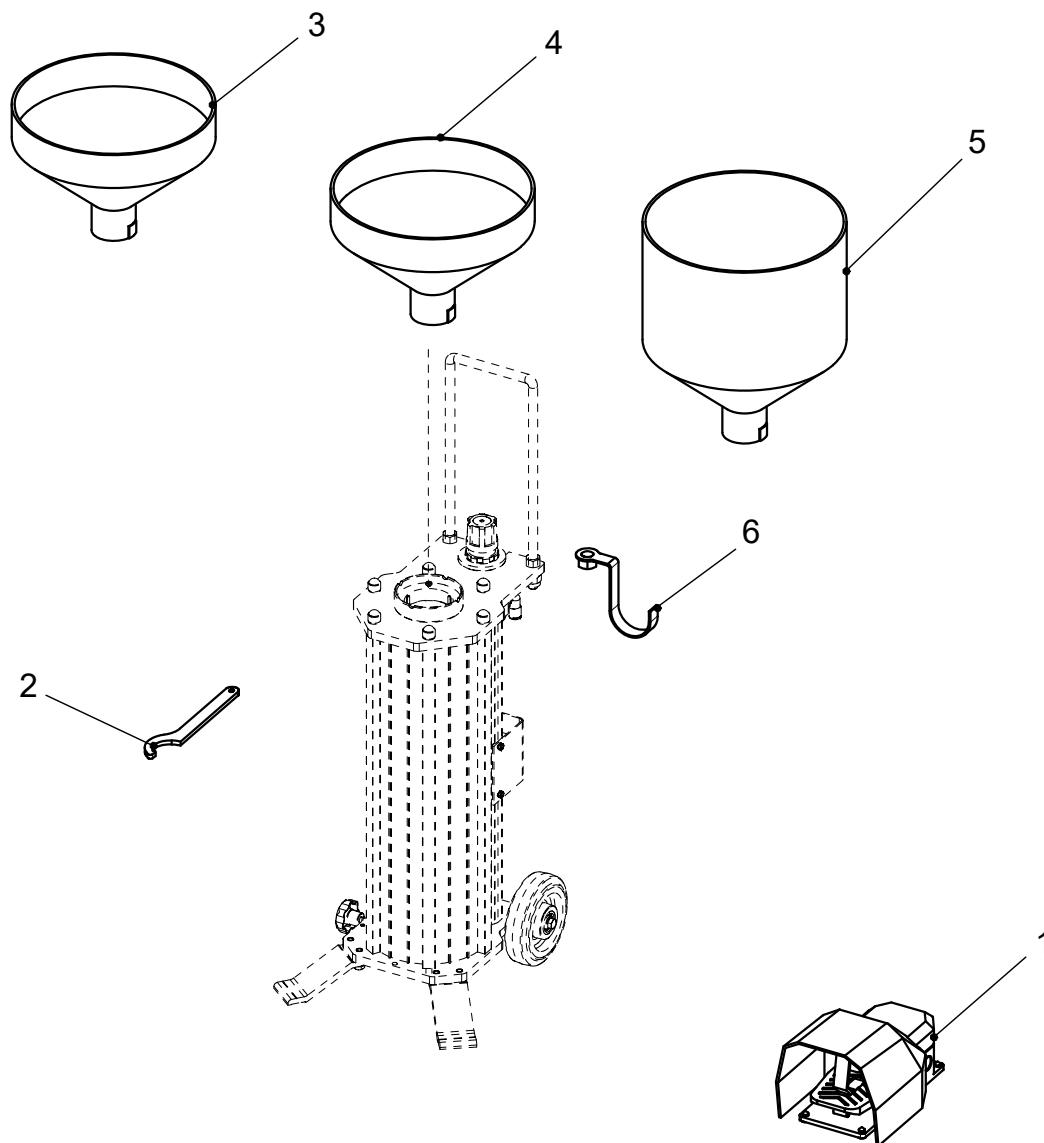
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	63	PORTAUGELLO	NOZZLE HOLDER	PORTE-BUSE	DÜSENHALTER
2	1	363	PULSANTE	PUSH-BUTTON	BOUTON	DRUCKKNOPF
3	1	1128-10	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
4	1	20200001	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
5	1	20200002	GRANO	DOWEL PIN	GOUJON	KÖRNUNG
6	1	20200066	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
7	1	50700002	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
8	1	IBG99372	GRILLETTO	TRIGGER	GACHETTE	ABZUG
9	2	349905065-1	TUBETTO	SMALL PIPE	TUBE	SCHLAUCH
10	2	349905065-2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
11	2	349908072	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
12	1	349908076	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
13	1	349924062	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
14	1	IBG40032	KIT PISTOLA	GUN KIT	KIT PISTOLET	KIT PISTOLE
15	2	360100418	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
16	1	3400BL011	BLOCCHETTO	BLOCK	BLOQUER	BLOCK
17	1	IBG99371	KIT IMPUGNATURA	GUN HANDLE KIT	KIT POIGNEE	KIT GRIFF
18	1	34PV001-1	COPRITUBO	HOSE COVER	COUVERCLE DE TOUYAU	ABDECKROHR
19	1	34PV004	MICROVALVOLA	MICRO VALVE	MICRO VANNE	MIKROVENTIL
20	1	22100054	GUAINA	COVERING	GAINE	HUELLE



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	216	GRANO	DOWEL PIN	GOUJON	KÖRNUNG
2	1	422	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
3	1	794	SEMIUGELLO	HALF NOZZLE	DEMI-BUSE	DÜSE
4	1	794-1	SEMIUGELLO	HALF NOZZLE	DEMI-BUSE	DÜSE
5	1	554	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	HUELSE
6	1	50800012	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
7	1	1130	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE
8	1	64	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
9	1	349907030	UGELLO CIL. 10 mm	CYL. NOZZLE 10 mm	BUSE CYL. 10 mm	ZYL. DÜSE 10 mm
10	1	932	UGELLO MISCELATORE	MIXER NOZZLE	BUSE MIXER	DÜSE RÜHRGERÄT
11	1	349903051	GUANTO	GLOVE	JOINT	STOFFÜBERZUG



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	422	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
2	1	63	PORTAUGELLO	NOZZLE HOLDER	PORTE-BUSE	DÜSENHALTER
3	1	64	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
4	1	774	UGELLO CIL. 7 mm	CYL. NOZZLE 7 mm	BUSE CYL. 7 mm	ZYL. DÜSE 7 mm
4	1	460	UGELLO CIL. 8 mm	CYL. NOZZLE 8 mm	BUSE CYL. 8 mm	ZYL. DÜSE 8 mm
4	1	349907030	UGELLO CIL. 10 mm	CYL. NOZZLE 10 mm	BUSE CYL. 10 mm	ZYL. DÜSE 10 mm
4	1	349907031	UGELLO CIL. 12 mm	CYL. NOZZLE 12 mm	BUSE CYL. 12 mm	ZYL. DÜSE 12 mm
4	1	IB990152	UGELLO VENT. 7 mm L. 120 mm	VENT. NOZZLE 7 mm L. 120 mm	BUSE VENT. 7 mm L. 120 mm	VENT. DÜSE 7 mm L. 120 mm
4	1	IB990133	UGELLO CIL. 8 mm	CYL. NOZZLE 8 mm	BUSE CYL. 8 mm	ZYL. DÜSE 8 mm
4	1	IB990135	UGELLO CIL. 9 mm	CYL. NOZZLE 9 mm	BUSE CYL. 9 mm	ZYL. DÜSE 9 mm
5	1	934	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
6	1	63-1	PORTAUGELLO	NOZZLE HOLDER	PORTE-BUSE	DÜSENHALTER
7	1	64-1	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
8	1	IB990132	UGELLO CIL. 5 mm	CYL. NOZZLE 5 mm	BUSE CYL. 5 mm	ZYL. DÜSE 5 mm
8	1	349907022	UGELLO VENT. 5 mm	VENT. NOZZLE 5 mm	BUSE VENT. 5 mm	VENT. DÜSE 5 mm
8	1	349907015-115	UGELLO CIL. 5,5 mm L. 115 mm	CYL. NOZZLE 5,5 mm L. 115 mm	BUSE CYL. 5,5 mm L. 115 mm	ZYL. DÜSE 5,5 mm L. 115 mm
8	1	349907015	UGELLO CIL. 5,5 mm	CYL. NOZZLE 5,5 mm	BUSE CYL. 5,5 mm	ZYL. DÜSE 5,5 mm
8	1	349907021	UGELLO VENT. 6 mm	VENT. NOZZLE 6 mm	BUSE VENT. 6 mm	VENT. DÜSE 6 mm
8	1	349907021-115	UGELLO VENT. 6 mm L. 115 mm	VENT. NOZZLE 6 mm L. 115 mm	BUSE VENT. 6 mm L. 115 mm	VENT. DÜSE 6 mm L. 115 mm
8	1	349907013	UGELLO CIL. 7 mm	CYL. NOZZLE 7 mm	BUSE CYL. 7 mm	ZYL. DÜSE 7 mm
9	1	340301022	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
10	1	IB990004	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
11	1	IB990003	PORTAUGELLO	NOZZLE HOLDER	PORTE-BUSE	DÜSENHALTER
12	1	IB990005	UGELLO CIL. 15 mm	CYL. NOZZLE 15 mm	BUSE CYL. 15 mm	ZYL. DÜSE 15 mm



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	670	KIT PEDALE	PEDAL KIT	KIT PEDALE	KIT PEDAL
2	1	349904550	CHIAVE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL
3	1	349906047	IMBUTO	FUNNEL	ENTONNOIR	TRICHTER
4	1	349906863	IMBUTO + SETACCIO	FUNNEL + SIEVE	ENTONNOIR + TAMIS	TRICHTER + SIEB
5	1	349906864C	IMBUTO 13 LT + SETACCIO	FUNNEL 13 L. + SIEVE	ENTONNOIR 13 L + TAMIS	TRICHTER 13 L + SIEB
6	1	349903062	GANCIO	HOOK	CROCHET	HACKEN



Via dell'Industria, 43
48022 Lugo (RA) - Italy
Tel. +39 0545 994589 | Fax +39 0545 994567
info@ibix.it
www.ibix.it